



2<sup>ND</sup> SESSION, 38<sup>TH</sup> LEGISLATURE, ONTARIO  
55 ELIZABETH II, 2006

2<sup>°</sup> SESSION, 38<sup>°</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
55 ELIZABETH II, 2006

## **Bill 63**

## **Projet de loi 63**

**An Act to proclaim  
Nowruz Day**

**Loi proclamant  
le Jour Nowruz**

**Mr. Racco**

**M. Racco**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      February 16, 2006  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      16 février 2006  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



**An Act to proclaim  
Nowruz Day**

**Loi proclamant  
le Jour Nowruz**

**Preamble**

March 21 marks the first day of Spring and to Iranians throughout the world it marks the first day of the New Year according to their calendar. Nowruz, meaning “new day”, is a festival celebrated with friends and family who together pray for good luck in the New Year.

Nowruz celebrates rebirth, renewal and hope. As nearly 100,000 Iranians have come to live in our beautiful province and enjoy new beginnings, it is fitting that the people of Ontario welcome them by honouring Nowruz, the celebration of new beginnings.

Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

**Nowruz Day**

1. March 21 in each year is proclaimed as Nowruz Day.

**Commencement**

2. **This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.**

**Short title**

3. **The short title of this Act is the *Nowruz Day Act, 2006*.**

---

EXPLANATORY NOTE

The Bill proclaims March 21 in each year as Nowruz Day.

**Préambule**

Le 21 mars marque le premier jour du printemps. Pour les Iraniens et Iraniennes partout dans le monde, il marque le premier jour du nouvel an selon leur calendrier. Nowruz, qui signifie «nouveau jour», est un festival où amis et familles se réunissent pour prier ensemble pour que la nouvelle année leur porte bonheur.

Nowruz célèbre la renaissance, le renouveau et l'espoir. Comme près de 100 000 Iraniens et Iraniennes sont venus vivre dans notre province magnifique pour repartir à neuf, il est de mise que la population ontarienne leur souhaite la bienvenue en honorant Nowruz, fête des nouveaux départs.

Pour ces motifs, Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**Jour Nowruz**

1. Le 21 mars de chaque année est proclamé Jour Nowruz.

**Entrée en vigueur**

2. **La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.**

**Titre abrégé**

3. **Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2006 sur le Jour Nowruz*.**

---

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi proclame le 21 mars de chaque année Jour Nowruz.